

A1.35 Жилища и настаняване

Vivienda y alojamiento

<https://app.colanguage.com/es/bulgaro/plan-de-curso/a1/35>



Апартаментът	<i>(El apartamento)</i>	Договор за наем	<i>(Contrato de alquiler)</i>
Къщата	<i>(La casa)</i>	Да наема / наемах (перфектен глагол: наех)	<i>(Alquilar / (pretérito perfecto: alquilé))</i>
Стаята	<i>(La habitación)</i>	Да подпиша (договор)	<i>(Firmar (un contrato))</i>
Наемът	<i>(El alquiler)</i>	Месечна такса	<i>(Cuota mensual / tarifa mensual)</i>
Наемодателят	<i>(El arrendador / el propietario)</i>	Условия (например: за домашни любимци)	<i>(Condición (por ejemplo: para mascotas))</i>
Агенция за недвижими имоти	<i>(La agencia inmobiliaria)</i>	Отопление	<i>(Calefacción)</i>
Депозитът	<i>(La fianza / el depósito)</i>	Обзаведен	<i>(Amueblado)</i>

1.Ejercicios

1. Preparación para solicitar un piso en Sofía (Audio disponible en la aplicación)



Words to use: Студиото, Студиото, собственика, кухня, агенцията, Депозитът, разгледате, Наемът, баня, стая, договор, студио

Обява:

Отдава се под наем малко _____ в центъра на София. _____ е на търсения етаж. Има една _____, малка _____ и _____ . _____ е 650 лв. на месец. _____ е един наем. _____ е близо до метро и до голяма болница. Подходящо е за един човек. За повече информация се обърнете към _____ „Нов дом“ или пишете имейл до _____. Може да _____ жилището всеки делничен ден от 18 до 20 ч. След това подписвате _____ за наем.

Solicitud:

Se necesita encontrar un alojamiento pequeño en el centro de Sofía. El alojamiento es de alquiler temporal. Tiene una habitación, una pequeña cocina y un baño. El piso cuesta 650 lv. al mes. El depósito es de un mes de alquiler.

El alojamiento está ubicado cerca del metro y a poca distancia del centro de la ciudad. Está junto a una parada de autobús. Para la visita del inmueble, indique al agente inmobiliario "Nuevo hogar" o envíele un mensaje al inquilino. Puede concertar una visita cualquier día laborable entre las 18:00 y las 20:00. Después de eso, podrá fijar una cita para ver el piso.

1. Къде се намира студиото?

2. Колко е наемът и какъв е депозитът?

2. Relaciona cada comienzo con su final correcto.

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Здравейте, искам да наема | a. малогарсоньера близо до центъра. |
| 2. Колко е наемът | b. в наема влиза такса за комунални услуги. |
| 3. Трябва ли да платя депозитът | c. още този месец? |
| 4. Собственикът каза, че | d. за тази обзаведена стая? |

1-a: *Hola, quiero llamarme Malgargsonier y vive cerca del centro.* **2-d:** *¿Cuál es el nombre del taxista nombrado?* **3-c:** *¿Intentas invitar a esos médicos?* **4-b:** *El conductor dijo que en nuestro pueblo surgió tal problema.*

3. Elige la solución correcta

1. Аз _____ малък апартамент близо до университета. (Llamamos a María por teléfono para invitarla a la universidad.)
 a. наемам b. наема c. наемат d. наемаш
2. Тя _____ собственика за наема и депозита по телефона. (Tú escribes un mensaje para llamar y pedir información por teléfono.)
 a. питам b. питаш c. питат d. пита
3. Ние _____ мебелиран апартамент с една спалня под наем. (Nieves siempre me llama por teléfono con una conversación muy breve.)
 a. търсим b. търси c. търсите d. търся
4. Вие _____ договор за наем за една година. (Ellos leyeron el periódico ayer por la noche.)
 a. подписвах b. подписваме c. подписват d. подписвате
1. наемам 2. пита 3. търсим 4. подписвате

4. Completa los diálogos

а. Телефон до агенция за апартамент

- Клиент:** *Добър ден, търся апартамент под наем в кв. „Раковски“ и искам информация.* (Buenos días, traigo un electrodoméstico averiado para reparar en el taller. Es de "Rakovski" y necesito información.)
- Брокер от агенция:** 1. _____ (Buenos días, el electrodoméstico está asegurado; el coste es de 900 levas por la pieza.)
- Клиент:** *Има ли депозит и мога ли да разгледам жилището утре след работа?* (¿Cuánto cuesta la pieza y puedo dejar el electrodoméstico para que lo reparen en el taller?)
- Брокер от агенция:** 2. _____ (Sí, la pieza es única y podemos recoger el electrodoméstico. También puede traerlo al taller a las 18:00.)

в. Среща със собственика за договор

- Собственик:** *Здравейте, това е квартирата, стаята е тиха, а кухненският бокс е оборудван.* (Bienvenido. La vivienda es de propiedad, la oficina está disponible y el bloque de cocina está arreglado.)
- Наемател:** 3. _____ (Mi salario actual es de 700 levas — ¿eso incluye los beneficios?)
- Собственик:** *Да, 700 лева, плюс депозит един наем, и тук ще подпишем договора за наем.* (Sí, 700 levas. Además, la plaza es única; luego fijaremos la fecha para entregar la solicitud.)
- Наемател:** 4. _____ (De acuerdo, traeré el documento, lo dejaré y también completaré la solicitud.)

1. Добър ден, апартаментът е свободен, наемът е 900 лева на месец. 2. Да, депозитът е един наем и можем да уговорим оглед утре в 18:00. 3. Харесва ми студиото, наемът е 700 лева — включени ли са сметките? 4. Добре, прочетях договора и след това ще подпишем и ще платя депозита.

5. Practica en parejas o con tu profesor.

1. Вие видяхте обява онлайн за апартамент под наем. Напишете кратък отговор по телефона или чрез съобщение и запазете оглед. (Използвайте: апартамент, запазвам оглед, свободен)

Искам оглед на _____

2. Пишете кратко съобщение на наемодателя и кажете, че искате обзаведен апартамент и кога можете да влезете. (Използвайте: обзаведен, апартамент, ключове)

Искам да е _____

3. Говорите с агенция за жилище и питате за малко студио в центъра. Попитайте за цена и кога може оглед. (Използвайте: студио, център, наем)

Търся студио в _____

4. Получавате ключовете от наемодателя. Кажете на кого давате депозит и попитайте за договора за наем. (Използвайте: наемът, депозитът, договарът за наем)

Плащам наемът _____

6. Escriba 4 o 5 frases: describa qué tipo de piso busca en Bulgaria — tamaño, tipo, ubicación y barrio.

Търся жилище в... / Искам да наема стая/апартамент/студио. / Наемът за мен е... лв. / Мога да разгледам имота в...
